



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/CN.3/1997/L.4/Add.3
12 February 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
Двадцать девятая сессия
11-14 февраля 1997 года
Пункт 17 повестки дня

ДОКЛАД КОМИССИИ О РАБОТЕ ЕЕ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Добавление

Докладчик: Дж.М. ЧАРУМБИРА (Ботсвана)

Глава _____

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ

(Пункт 4 повестки дня)

1. Комиссия рассмотрела пункт 4 своей повестки дня на 483-м заседании 11 февраля 1997 года. Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о международных экономических и социальных классификациях (E/CN.3/1997/4);

б) доклад Ворбургской группы по статистике услуг о проекте пересмотренного варианта предварительной Классификации основных продуктов (E/CN.3/1997/5);

в) проект Классификации основных продуктов (часть "Услуги"; разделы 5-9), вариант 1.0 (PROVISIONAL/ST/ESA/STAT/SER.M/77 (Version 1.0) and Corr.1).

В качестве справочного документа Комиссии был также представлен документ "Таблицы соответствия, увязывающие проект предварительной Классификации основных продуктов (предварительной КОП) и вариант 1.0 Классификации основных продуктов (КОП, вариант 1.0)".

Решения, принятые Комиссией

2. Комиссия:

а) постановила, что Статистический отдел должен играть ведущую роль в деле координации экономических и социальных классификаций в целях урегулирования расхождений и содействия согласованию классификаций;

б) утвердила рекомендацию о переименовании Группы экспертов по промышленным классификациям в Группу экспертов по международным экономическим и социальным классификациям, с тем чтобы отразить решение о признании совокупности международных экономических и социальных классификаций;

с) утвердила разработку модуля по основным принципам осуществления и использования международных классификаций в целях включения в общий кодекс наилучшей практики в системе Организации Объединенных Наций, который будет разработан, распространен и рассмотрен на третьем совещании Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям, запланированном на 1997 год;

д) отметила необходимость оказания государствам-членам помощи в решении связанных с классификациями вопросов использования компьютерных технологий;

е) рекомендовала опубликовать пересмотренную Классификацию основных продуктов (КОП) в виде варианта 1.0 при том понимании, что в предисловии к ней внимание пользователей будет обращено на возможности ее дальнейшего совершенствования; и призвала государства-члены приступить к внедрению варианта 1.0 КОП и представлять секретариату предложения относительно будущей работы по пересмотру КОП;

ф) подчеркнула важность разработки стратегий пересмотра раздела КОП, посвященного товарам, с тем чтобы ликвидировать расхождения между всеми товарными номенклатурами; просила секретариат обратиться к странам за помощью в проведении обзора и пересмотра раздела КОП, посвященного товарам; и признала необходимость проведения дальнейших консультаций с Ворбургской группой по статистике услуг и использования ее технического опыта в ходе следующего этапа пересмотра КОП.
